

(仮訳)

2022 年

外国貿易局告示

2022 年 第 3 回

世界貿易機関 (WTO) 農業協定による義務に基づく割当内関税支払い権利取得証明書を発行する
茶の数量割当結果

2020 年商務省規程「2021 年から 2023 年までの茶の世界貿易機関 (WTO) 農業協定による義務に基づく割当内関税支払い権利取得証明書発行における原則、方法、条件」により、茶の割当量を一年間に 3 回、年間 625 トンを限度とすると規定し、規定された原則、方法に従い、外国貿易局が割当申請者に対し輸入量を割当て、割当結果を公表すると規定した。2022 年第 1 回と第 2 回については割当結果の公表を行った。外国貿易局が第 3 回の割当において、第 2 回の割当の残量である 0.002658 トンと 2022 年 10 月 10 日から 10 月 26 日まで第 2 回の輸入量割当を受けた者が返納を通知した量である 23.687839 トンとなり、茶の割当申請量が 23.690497 トンとなったことに従い、

外国貿易局は、2022 年第 3 回の世界貿易機関 (WTO) 農業協定による義務に基づく割当内関税支払い権利取得証明書を発行する茶の輸入量を割当申請者に割当てた。割当申請者は 47 社で、割当申請量は 1,016.080983 トンとなり、割当限度量を超えているため、外国貿易局は申請者に対し申請量に比例配分して割当てた。よって、2020 年商務省規程「2021 年から 2023 年までの茶の世界貿易機関 (WTO) 農業協定による義務に基づく割当内関税支払い権利取得証明書発行における原則、方法、条件」第 8 項に従い、下記のとおり割当結果を公表する。

第1項 2022 年第 3 回茶の輸入量の割当ては合計 23.690490 トンである。

(注 1) この日本語訳は、タイ政府による公式日本語訳ではなく、情報提供を目的に、JETRO Bangkok が作成した非公式なものです。正確性を保証するものではありませんので、本情報の採否はお客様のご判断でお願い申し上げます。万一、不利益を被る事態が生じても、JETRO は責任を負うことができませんのでご了承ください。

(注 2) 原典については、商務省外国貿易局が 2022 年 11 月 14 日付で公布しており、下記に掲載されています。

<https://www.dft.go.th/th-th/Information/show-import-export-volume/ArticleId/24495/-WTO-2565-3-2565-1-2-3-4-5>

第2項 第1項に基づき、茶の輸入割当てを受けた者は下記の47社である。

| | 割当てを受けた者 | 割当てを受けた数量 (トン) |
|------|--|-------------------|
| (1) | GREEN BROWN CO., LTD. | 0.552357 |
| (2) | KOBE-YA SHOKUHIN KOGYO CO., LTD. | 0.536258 |
| (3) | GLOBAL GREEN FIELD CO., LTD. | 0.552357 |
| (4) | GLOBAL PREMIUM WINE CO., LTD. | 0.552357 |
| (5) | COFFEE CONCEPTS RETAIL CO., LTD. | 0.093262 |
| (6) | KOI THE (THAILAND) CO., LTD. | 0.233156 |
| (7) | JFC (THAILAND) CO., LTD. | 0.552357 |
| (8) | SHIZUOKA ORGANIC MATCHA (THAILAND) CO., LTD. | 0.552357 |
| (9) | CHOTICHA CO., LTD. | 0.552357 |
| (10) | CHINA IMEX CO., LTD. | 0.552357 |
| (11) | CW IMPORT EXPORT (THAILAND) CO., LTD. | 0.552357 |
| (12) | CENTRAL FOOD RETAIL CO., LTD. | 0.552357 |
| (13) | CENTRAL RESTAURANTS GROUP CO., LTD. | 0.552357 |
| (14) | DONKI (THAILAND) CO., LTD. | 0.552357 |
| (15) | DARUMAS (THAILAND) CO., LTD. | 0.552357 |
| (16) | DELIZO CO., LTD. | 0.552357 |
| (17) | TOYO SEIKAN (THAILAND) CO., LTD. | 0.552357 |
| (18) | TD FOOD AND BEVERAGE CO., LTD. | 0.552357 |
| (19) | TEVAPHAN (TAN SEE SENG) CO., LTD. | 0.552357 |
| (20) | THAI GREEN NATION CORPORATION CO., LTD. | 0.552357 |
| (21) | THAI DIRECT TERRACOTTA CO., LTD. | 0.552357 |
| (22) | THAI ISHIMITSU CO., LTD. | 0.552357 |
| (23) | THAI GOODLUCK INTERTRADE CO., LTD. | 0.552357 |
| (24) | BEGAN FOOD CO., LTD. | 0.552357 |
| (25) | BEVERAGE PRO CO., LTD. | 0.552357 |
| (26) | THREE HORSES TEA CO., LTD. | 0.552357 |
| (27) | PINNACLE GASTRO CO., LTD. | 0.552357 |
| (28) | PIRIYAPUL INTERNATIONAL CO., LTD. | 0.552357 |
| (29) | P & P FOOD PRODUCTS CO., LTD. | 0.552357 |
| (30) | PEACE ORIENTALTEAHOUSE CO., LTD. | 0.536258 |
| (31) | FOODGURU CO., LTD. | 0.552357 |
| (32) | MYCHA CO., LTD. | 0.552357 |
| (33) | MARUESU THAILAND CO., LTD. | 0.552357 |
| (34) | JACOBS DOUWE EGBERTS TH CO., LTD. | 0.034078 |
| (35) | UBIS ALL CO., LTD. | 0.552357 |
| (36) | SRI CHOCK CHAI SUPERMARKET CO., LTD. | 0.552357 |
| (37) | SIAM HOTEI CO., LTD. | 0.552357 |

| | | |
|------|--|-----------|
| (38) | CENTRAL DEPARTMENT STORE CO., LTD. | 0.552357 |
| (39) | OPTIFLEX SC (THAILAND) CO., LTD. | 0.249243 |
| (40) | ALL JAPAN CO., LTD. | 0.552357 |
| (41) | ITO EN (THAILAND) CO., LTD. | 0.552357 |
| (42) | E & K VENTURES CO., LTD. | 0.233156 |
| (43) | EKSANG HOLDINGS CO., LTD. | 0.233156 |
| (44) | EBISU GOURMET (PATTAYA) CO., LTD. | 0.552357 |
| (45) | EBISU FOODS CO., LTD. | 0.552357 |
| (46) | AB FOOD & BEVERAGES (THAILAND) CO., LTD. | 0.552357 |
| (47) | CEYLON TEA IMPORT LTD., PART. | 0.552357 |
| | 合計 | 23.690490 |

第3項 第2項により割当てを受けた者は、輸入時に関税局に提示するため、外国貿易局から、世界貿易機関（WTO）農業協定による義務に基づく割当内関税支払い権利取得証明書を取得し、2022年12月31日までに輸入を完了させなければならない。

以上を現在より適用する。

2022年11月14日公布

—署名—

(ロナロン・プーンピパット)

外国貿易局長